Title Index

Volumes 6-16

Algorithm for Generating Quantifier Scopings, An Hobbs, Jerry R. and Shieber, Stuart M. 13(1-2): 47-63

Analyzing the Structure of Argumentative Discourse Cohen, Robin 13(1-2): 11-24

Anaphora Resolution in Slot Grammar Lappin, Shalom and McCord, Michael 16(4): 197-212

Applied Computational Linguistics in Perspective: Proceedings of the Workshop Johnson, Carroll and Bachenko, Joan 8(2): 55-84

ASCOF — A Modular Multilevel System for French–German Translation Biewer, Axel; Feneyrol, Christian; Ritzke, Johannes; and Stegentritt, Erwin 11(2-3): 137-154

Aspect, Aspectual Class, and the Temporal Structure of Narrative Nakhimovsky, Alexander 14(2): 29-43

Associative Model of Morphological Analysis: An Empirical Inquiry Jäppinen, Harri and Ylilammi, Matti 12(4): 257-272

Attention, Intentions, and the Structure of Discourse Grosz, Barbara J. and Sidner, Candace L. 12(3): 175-204

Automated Translation at Grenoble University Vauquois, Bernard and Boitet, Christian 11(1): 28-36

Berkeley UNIX Consultant Project, The Wilensky, Robert; Chin, David N.; Luria, Marc; Martin, James; Mayfield, James; and Wu, Dekai 14(4): 35-85

Cascaded ATN Grammars Woods, William A. 6(1): 1-12

Categorial Semantics and Scoping Pereira, Fernando C. N. 16(1): 1-10

Category Structures Gazdar, Gerald; Pullum, Geoffrey K.; Carpenter, Robert; Klein, Ewan; Hukari, Thomas E.; and Levine, Robert D. 14(1): 1-19

Characterizing Indirect Speech Acts Brown, Gretchen P. 6(3-4): 150-166

Comments on Pullum’s Criticisms Langendoen, D. Terence and Postal, Paul M. 10(3-4): 187-188

Common Parsing Scheme for Left- and Right-Branching Languages, A Sato, Paul T. 14(1): 20-30

Commonsense Metaphysics and Lexical Semantics Hobbs, Jerry R.; Croft, William; Davies, Todd; Edwards, Douglas; and Laws, Kenneth 13(3-4): 241-250

Computational Complexity and Lexical-Functional Grammar Berwick, Robert C. 8(3-4): 97-109

Computational Framework for Lexical Description, A Ritchie, Graeme D.; Pullman, Stephen G.; Black, Alan W.; and Russell, Graham J. 13(3-4): 290-307

Computational Grammar of Discourse-Neutral Prosodic Phrasing in English Bachenko, J. and Fitzpatrick, E. 16(3): 155-170

Computational Model of the Semantics of Tense and Aspect, A Passonneau, Rebecca J. 14(2): 44-60

Computer Generation of Multiparagraph English Text Mann, William C. and Moore, James A. 7(1): 17-29

Computing Story Trees Correia, Alfred 6(3-4): 135-149

Concept Extraction, from Proceedings of the Workshop on Applied Computational Linguistics in Perspective Montgomery, Christine (Chair) 8(2): 70-73

Coping with Syntactic Ambiguity or How to Put the Block in the Box on the Table Church, Kenneth and Patil, Ramesh 8(3-4): 139-149

Correction of Ill-Formed Input Using History-Based Expectation with Applications to Speech Understanding, The Fink, Pamela E. and Biermann, Alan W. 12(1): 13-36

Denotational Semantics for “Natural” Language Question-Answering Programs Main, Michael G.
| Title                                                                 | Page Numbers          |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Design of LMT: A Prolog-Based Machine Translation System              | 15(1): 33-52          |
| Determining Verb Phrase Referents in Dialogs                         | 7(1): 1-16            |
| Disambiguating Prepositional Phrase Attachments by Using On-Line Dictionary Definitions | 13(3-4): 251-260      |
| Discourse-Oriented Anaphora Resolution: A Review                    | 7(2): 85-98           |
| Discovery Procedures for Sublanguage Selectional Patterns: Initial Experiments | 12(3): 205-215        |
| Editor for the Explanatory and Combinatory Dictionary of Contemporary French (DEFCF), An | 16(3): 145-154        |
| Efficient Augmented-Context-Free Parsing Algorithm, An              | 13(1-2): 31-46        |
| Efficient Easily Adaptable System for Interpreting Natural Language Queries, An | 8(3-4): 110-122       |
| English and the Class of Context-Free Languages                      | 10(3-4): 177-181      |
| EURODATA: A Multilingual System under Development                  | 11(2-3): 155-169      |
| Extraposition Grammars                                              | 7(4): 243-256         |
| Flexible Parsing                                                     | 7(4): 232-242         |
| Focusing for Interpretation of Pronouns                             | 7(4): 217-231         |
| Formal Basis for Performance Evaluation of Natural Language Understanding Systems, A | 10(1): 15-30          |
| Formal Lexicon in the Meaning-Text Theory (Or How to Do Lexica with Words), A |                     |
| Melcuk, Igor and Polgùere, Alain                                    | 13(3-4): 261-275      |
| Formal Model for Context-Free Languages Augmented with Reduplication, A |                     |
| From English to Logic: Context-Free Computation of ‘Conventional’ Logical Translation | 8(1): 27-44           |
| Generalized Augmented Transition                                    | 14(1): 31-39          |
| Implementable Semantics for Comparative Constructions, An          | 16(2): 86-112         |
| Implementing Systemic Classification by Unification                 | 14(1): 40-51          |
| Integrated Processing Produces Robust Understanding                 | 12(2): 89-106         |
| Integrated Understander, An                                         | 6(1): 13-30           |
| Interpretation of Negation in Feature Structure Descriptions, An   | 16(1): 11-21          |
| Japanese Government Project for Machine Translation, The            | 15(3): 149-170        |
| Knowledge Representation Approach to Understanding Metaphors, A      | 13(3-4): 203-218      |
| Knowledge Representation for Commonsense Reasoning with Text         | 14(4): 1-9            |
| Large Lexicons for Natural Language Processing: Utilizing the Grammar Coding System of LDOCE |                     |
| LFP: A Logic for Linguistic Descriptions and an Analysis of its Complexity |                     |
| LRC Machine Translation System, The                                | 10(1): 1-14           |
and Slocum, Jonathan 11(2-3): 111–121

Machine Translation, from Proceedings of the Workshop on Applied Computational Linguistics in Perspective
Kay, Martin (Chair) 8(2): 74–78

Meaning of OF and HAVE in the USL System, The
Zoepritz, Magdalena 7(2): 109–119

Meta-rules as a Basis for Processing Ill-Formed Output
Weischedel, Ralph M. and Sondheimer, Norman K. 9(3-4): 161–177

Modeling the User in Natural Language Systems
Kass, Robert and Finin, Tim 14(3): 5–22

Modeling the User’s Plans and Goals
Carberry, Sandra 14(3): 23–37

Natural Language Access to Data Bases: Interpreting Update Requests
Davidson, James and Kaplan, S. Jerrold 9(2): 57–68

Natural Language Generation from Plans
Mellish, Chris and Evans, Roger 15(4): 233–249

Natural Language Interface, from Proceedings of the Workshop on Applied Computational Linguistics in Perspective
Hendrix, Gary G. (Chair) 8(2): 56–61

Natural Language Querying of Historical Data Bases
Clifford, James 14(4): 10–34

NOMAD System: Expectation-Based Detection and Correction of Errors during Understanding of Syntactically and Semantically Ill-Formed Text, The
Granger, Richard H. 9(3-4): 188–196

Non-singular Concepts in Natural Language Discourse
Strzalkowski, Tomek and Cercone, Nick 15(3): 171–186

On the Complexity of ID/LP Parsing
Barton, G. Edward, Jr. 11(4): 205–218

On the Mathematical Properties of Linguistic Theories
Perrault, C. Raymond 10(3-4): 165–176

On Two Recent Attempts to Show that English is Not a CFL
Pullum, Geoffrey K. 10(3-4): 182–186

Operating Statistics for the Transformational Question-Answering System
Damerau, Fred J. 7(1): 30–42

Paraphrasing Questions Using Given and New Information
McKeown, Kathleen R. 9(1): 1–10

Parse Fitting and Prose Fixing: Getting a Hold on Ill-Formedness
Jensen, Karen; Heidorn, George E.; Miller, Lance A.; and Ravin, Yael 9(3-4): 147–160

Parsing Algorithm for Unification Grammar, A
Haas, Andrew 15(4): 219–232

Parsing Algorithm that Extends Phrases, A
Chester, Daniel 6(2): 87–96

Parsing with Flexibility, Dynamic Strategies, and Idioms in Mind
Stock, Oliviero 15(1): 1–18

Parsing with a Small Dictionary for Applications such as Text to Speech
O’Shaughnessy, Douglas D. 15(2): 97–108

Phrase Structure Trees Bear More Fruit than You Would Have Thought
Joshi, Aravind and Levy, Leon S. 8(1): 1–11

Phrase-Structured Grammatical Framework for Transportable Natural Language Processing, A
Ballard, Bruce W. and Tinkham, Nancy L. 10(2): 81–96

PHRED: A Generator for Natural Language Interfaces
Jacobs, Paul S. 11(4): 219–242

Plan-Based Analysis of Indirect Speech Acts, A
Perrault, C. Raymond and Allen, James F. 6(3-4): 167–182

Pragmatics of Referring and the Modality of Communication, The
Cohen, Philip R. 10(2): 97–146

Pragmatics-Based Approach to Ellipsis Resolution, A
Carberry, Sandra 15(2): 75–96

Preference Semantics, Ill-Formedness, and Metaphor
Fass, Dan and Wilks, Yorick 9(3-4): 178–187

Processing Dictionary Definitions with Phrasal Pattern Hierarchies
Alshawi, Hiyan 13(3-4): 195–202

Prospects for Computer-Assisted Dialect Adaptation
Webber, David J. and Mann, William C. 7(3): 165–177

Reasoning on a Highlighted User Model to Respond to Misconceptions
McCoy, Kathleen F. 14(3): 52–63
| Title                                                                 | Authors                                                  | Page(s)   |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------|
| Recognizing and Responding to Plan-Oriented Misconceptions           | Quilici, Alex; Dyer, Michael G.; and Flowers, Margot     | 14(3): 38-51 |
| Recovery Strategies for Parsing Extragrammatical Language            | Carbonell, Jaime G. and Hayes, Philip J.                | 9(3-4): 123-146 |
| Reference Identification and Reference Identification Failures       | Goodman, Bradley A.                                      | 12(4): 273-305 |
| Relaxation Theories for Parsing Ill-Formed Input                     | Kwasny, Stan C. and Sondheimer, Norman K.                | 7(2): 99-108 |
| Resolving Lexical Ambiguity in a Deterministic Parser                | Milne, Robert                                            | 12(1): 1-12 |
| Resolving Quasi Logical Forms                                        | Alshawi, Hiyan                                           | 16(3): 133-144 |
| Responding Intelligently to Unparsable Inputs                        | Weischedel, Ralph M. and Black, John E.                 | 6(2): 87-109 |
| Restricting Logic Grammars with Government-Binding Theory           | Stabler, Edward P., Jr.                                 | 13(1-2): 1-10 |
| Roles, Co-Descriptors, and the Formal Representation of Quantified English Expressions | Martin, William A.                                      | 7(3): 137-147 |
| Semantic-Head-Driven Generation                                      | Shieber, Stuart M.; van Noord, Gertjan; Pereira, Fernando C. N.; and Moore, Robert C. | 16(1): 30-42 |
| Sentential Semantics for Propositional Attitudes                     | Haas, Andrew R.                                          | 16(4): 213-233 |
| Simultaneous-Distributive Coordination and Context-Freeness         | Kac, Michael B.; Manaster-Ramer, Alexis; and Rounds, William C. | 13(1-2): 25-30 |
| Slot Grammars                                                        | McCord, Michael C.                                       | 6(1): 31-43 |
| SPANAM and ENGSPAN: Machine Translation at the Pan American Health Organization | Vasconcellos, Muriel and Leon, Marjorie                  | 11(2-3): 122-136 |
| Statistical Approach to Machine Translation, A                      | Brown, Peter; Cocke, John; Della Pietra, Stephen; Della Pietra, Vincent J.; Jelinek, Fredrick; Lafferty, John D.; Mercer, Robert L.; and Roossin, Paul S. | 16(2): 79-85 |
| Strong Generative Capacity, Weak Generative Capacity, and Modern Linguistic Theories | Berwick, Robert C.                                      | 10(3-4): 189-202 |
| Sublanguages, from Proceedings of the Workshop on Applied Computational Linguistics in Perspective | Kittredge, Richard (Chair)                             | 8(2): 79-82 |
| Subworld Concept Lexicon and the Lexicon Management System, The Nirenburg, Sergeii and Raskin, Victor | 13(3-4): 276-289 |
| Summarizing Natural Language Database Responses                      | Kalita, Jugal K.; Jones, Marlene L.; and McCalla, Gordon I. | 12(2): 107-124 |
| Survey of Machine Translation: Its History, Current Status, and Future Prospects, A Slocum, Jonathan | 11(1): 1-17 |
| Syntactic Graphs: A Representation for the Union of All Ambiguous Parse Trees | Seo, Jungyun and Simmons, Robert F. | 15(1): 19-32 |
| Tailoring Object Descriptions to a User’s Level of Expertise         | Paris, Cécile L.                                         | 14(3): 64-78 |
| TAUM-AVIATION: Its Technical Features and Some Experimental Results | Isabelle, Pierre and Bourbeau, Laurent                   | 11(1): 18-27 |
| Temporal Ontology and Temporal Reference                             | Moens, Marc and Steedman, Mark                          | 14(2): 15-28 |
| Tense as Discourse Anaphor                                           | Webber, Bonnie Lynn                                      | 14(2): 61-73 |
| Tense, Quantifiers, and Contexts                                     | Hinrichs, Erhard W.                                      | 14(2): 3-14 |
| Text Generation, from Proceedings of the Workshop on Applied Computational Linguistics in Perspective | Mann, William (Chair)                                  | 8(2): 62-69 |
| Tools and Methods for Computational Linguistics                      | Byrd, Roy J.; Calzolari, Nicoletta; Chodorow, Martin S.; Klavans, Judith L.; Neff, Mary S.; | |
and Rizk, Omneya A. 13(3-4): 219-240

Toward Natural Language Computation
Biermann, Alan W.
and Ballard, Bruce W. 6(2): 71-86

Translating Spanish into Logic through Logic
Dahl, Veronica 7(3): 149-164

Treating Coordination in Logic Grammars
Dahl, Veronica
and McCord, Michael C. 9(2): 69-91

Using Semantics in Non-Context-Free

Parsing of Montague Grammar
Warren, David Scott
and Friedman, Joyce 8(3-4): 123-238

Wide-Range Restructuring of Intermediate Representations in Machine Translation
Tsutsumi, Taijiro 16(2): 71-78

Word Association Norms, Mutual Information, and Lexicography
Church, Kenneth Ward
and Hanks, Patrick 16(1): 22-29